

## Section I : AVIS D'APPEL D'OFFRES

APPEL D'OFFRES OUVERT NATIONAL N°DNCMP/...../F/2023-2024 POUR LA FOURNITURE DU KIT DE REINTEGRATION POUR APPUYER LES GROUPEMENTS DES VULNERABLES ET SINISTRES EN AGR.

Date de publication : 9.../2.../2024

Date d'ouverture des offres : 25.../2.../2024

### 1. Objet.

Le Ministère de la Solidarité Nationale, des Affaires Sociales, des Droits de la Personne Humaine et du Genre invite, par le présent Avis d'Appel d'Offres, les candidats désirant présenter leurs offres pour la fourniture du kit de réintégration pour appuyer les groupements des vulnérables et sinistrés en AGR.

### 2. Financement.

Le Marché est financé par le Budget Général de l'Etat, exercice 2023-2024.

### 3. Mode de passation du marché

La passation du marché sera conduite par Appel d'Offres ouvert national, tel que défini à l'article 62 du Code des Marchés Publics.

### 4. Conditions de participation

Ne peut pas participer à l'appel d'offres tout soumissionnaire concerné par l'une des règles d'inéligibilité énumérées à l'article 161 du Code des Marchés Publics.

### 5. Consultation et acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté tous les jours ouvrables de 7h 30min à 15h 30 min, heure locale à l'adresse ci-après : Ex-Building du Ministère des Finances, 1<sup>er</sup> étage, bureau N°30. Tél. 22246924.

Il peut également être obtenu physiquement à l'adresse ci-dessus sur présentation d'un bordereau de versement de cinquante mille franc burundais (50000Fbu) non remboursables, versés sur le compte n° 1101/001-04 ouvert à la BRB au nom de l'OBR

### 6. Qualification des candidats

La participation au marché est ouverte, à égalité de conditions, à toutes les personnes physiques ou morales possédant les capacités juridiques, techniques et financières nécessaires à l'exécution du marché.

### 7. Critères d'évaluation des offres

L'évaluation des offres se fera sur base des critères techniques, financiers et économiques mentionnés dans les données particulières de l'appel d'offres, afin de déterminer l'offre conforme la moins disante.

### 8. Lieu, date et heure limite de dépôt et d'ouverture des offres<sup>1</sup>.

Les offres sous pli fermé parviendront au secrétariat du Cabinet du Ministère de la Solidarité Nationale, des Affaires Sociales, des Droits de la Personne Humaine et du Genre, au plus tard le ..... /...../2024 à 9 heures locales. Elles porteront obligatoirement la mention : Offre au marché N°DNCMP/...../F/2023-2024 relatif à la fourniture du kit de réintégration pour appuyer les

7

groupements des vulnérables et sinistrés en AGR à n'ouvrir qu'en séance publique du 28/1/2024 à 09 heures 30 min. Les offres seront ouvertes le 28/1/2024 à 9 heures 30 minutes en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants qui le souhaitent. Celles (offres) qui parviendront au-delà de l'heure de l'ouverture ne seront pas ouvertes et analysés.

N.B : Les heures limites de dépôt et d'ouverture des Offres doivent être séparées d'au moins 30 minutes et d'au plus une heure selon l'art 131 al 8 du code des Marchés Publics.

#### 9. Délais de validité des offres.

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de 90 jour calendaire à compter de la date limite de dépôt des offres.

#### 10. Garantie de soumission

Les offres seront accompagnées d'une garantie bancaire ou de microfinance, opérant comme une institution bancaire, d'un montant d'un Million de Francs Burundais (1 000 000Fbu) pour le 1<sup>er</sup> lot, Un Million Cinq Cent Mille Francs Burundais ( 1 500 000Fbu) pour le 2<sup>ème</sup> lot, Deux Millions Quatre Cent Mille Francs Burundais ( 2 400 000Fbu) pour le 3<sup>ème</sup> lot, Huit Cent Mille franc burundais (800 000 Fbu) pour le 4<sup>ème</sup> lot, Un Million Huit Cent Mille Francs burundais (1 800 000Fbu) pour le 5<sup>ème</sup> lot et deux million quatre cent mille francs burundais(2 400 000Fbu) pour le 6<sup>ème</sup> lot.

#### 11. Allotissement

Le présent marché est constitué de 6 lots et un soumissionnaire peut soumissionner sur tous les lots mais il ne peut être attributaire que de deux (2) lots au maximum :

**1<sup>er</sup> lot** : - fourniture et installation de **deux (2) décortiqueuses** pour le riz de type H50 avec 4 croies de 50, moteur diesel JG de 4 pistons avec 20 litres de carburant pour le démarrage, décortiqueuse.

- Fourniture de **trois (3) motos soudeuses** de 3500W, 190 A, tension 230V- 50 Hz.

**2<sup>ème</sup> lot** : fourniture et installation de **quinze (15) moulins** de type 40 Hp avec moteur diesel 24 Hp avec 20 litres de carburant pour chaque moulin à utiliser au démarrage.

**3<sup>ème</sup> lot** : **200** machines à coudre ordinaires à pédales avec accessoires

**4<sup>ème</sup> lot** : **120** tondeuses de bonne qualité avec accessoires  
**30** grands miroirs pour salon de coiffure de 1,5 m sur 1 m installé dans un cadre  
**24** chaises tournantes de bonne qualité pour salon de coiffure

**5<sup>ème</sup> lot** : Fourniture de **6921** houes dont le poids unitaire est d'au moins 2 kg

**6<sup>ème</sup> lot** : **4 960** lapins de race locale, âge compris entre 5 et 8 mois, un poids vif compris entre 1kg et 2kg au moins, ne présentant aucune malformation génétique possible; être indemne de toute maladie réputée contagieuse; Origine : ces lapins doivent provenir de l'intérieur du Burundi ; Etre accompagné d'un certificat sanitaire délivré par les services vétérinaires provinciaux d'où proviennent les lapins attestant leur bonne santé.

Fait à Bujumbura le 8/02/2024

Le Ministre de la Solidarité Nationale, des Affaires Sociales,  
des Droits de la Personne Humaine et du Genre

Hon. Imelda SABUSHIMIKE

**[Disclaimer: The below text is machine translated. For accurate information kindly refer the above text in original language.]**

**National open call for tenders No. DNCMP/402/F/2023-2024, relating to the supply of the reintegration kit to support groups of vulnerable and disaster victims in AGR, on behalf of the Ministry of National Solidarity, Social Affairs, Human Rights and Gender**

**Deadline : 28-02-2024**

5. Consultation and acquisition of the Tender File

The Tender File can be consulted every working day from 7:30 a.m. to 3:30 p.m., local time at the following address: Secretariat of the General Directorate of the Ecole Normale Supérieure, B.P 6983 Bujumbura-Burundi, located at Boulevard

MWEZI GISABO in Office 321.

It can also be obtained physically at the above address upon presentation of a non-refundable payment slip of fifty thousand Burundian francs (50,000 Fbu), to be paid into account No. 1101/001.04 opened at the Bank of the Republic of Burundi (BRB) on behalf of the OBR.

10. Submission guarantee

The offers will be accompanied by a bank or microfinance guarantee, operating as a banking institution,

in the amount of One Million Burundian Francs (1,000,000 Fbu) for the 1st lot, One Million Five Hundred Thousand Burundian Francs (1,500,000 Fbu ) for the 2nd lot, Two Million Four Hundred Thousand Burundian Francs (2,400,000 Fbu) for the 3rd lot, Eight Hundred Thousand Burundian francs (800,000 Fbu) for the 4th lot, One Million Eight Hundred Thousand Burundian Francs (1,800,000 Fbu) for the 5th lot and two million four hundred thousand Burundian francs (2,400,000 Fbu) for the 6th lot.

11. Allotment

This contract is made up of 6 lots and a bidder can bid on all the lots but can only be awarded a maximum of two (2) lots:

1st lot: supply and installation of two (2) H50 type rice hullers with 4 heads of 50, 4 piston JG diesel engine with 20 liters of fuel for starting, huller.

Supply of three (3) welding motorcycles of 3500W, 190 A, voltage 230V- 50 Hz.

2nd lot: supply and installation of fifteen (15) 40 Hp type mills with 24 Hp diesel engine with 20 liters of fuel for each mill to be used at start-up.

3rd batch: 200 ordinary sewing machines with pedals with accessories

4th batch: 120 good quality clippers with

accessories 30 large hair salon mirrors measuring 1.5 m x 1 m installed in

a frame 24 good quality rotating hair salon chairs

5th batch: Supply of 6921 hoes with a unit weight of at least 2 kg

6th batch: 4,960 local breed rabbits, age between 5 and 8 months, live weight between

1kg and 2kg at least, presenting no possible genetic malformation; be

Free from any disease deemed contagious; Origin: these rabbits must come from

the interior of Burundi; Be accompanied by a health certificate issued by the services

provincial veterinarians where the rabbits came from attesting to their good health.